

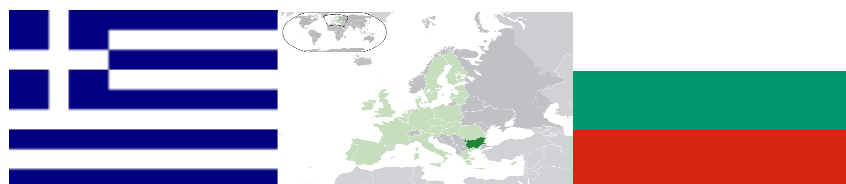
ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΣΟΦΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Evlogi Georgiev 103, Sofia 1504, Bulgaria,
Τηλ.: + 359 (0) 2 9447959, 9447790, Fax: + 359 (0) 2 9505375
E-mail: economy@grembassysofia.org
Web: agora.mfa.gr/bg60

Επιμέλεια: Θεολογία Βούλγαρη, Γραμματέας ΟΕΥ Γ΄
Ιωάννης Μαρούτσος, Γραμματέας ΟΕΥ Γ΄

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ 3/2012

Για τις οικονομικές εξελίξεις στη Βουλγαρία
και τις διμερείς οικονομικές & εμπορικές σχέσεις



ΜΑΡΤΙΟΣ 2012

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ	
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ	2
- Πρόσφατες οικονομικές εξελίξεις - Μάρτιος 2012.....	2
- Διαμόρφωση της ανεργίας - Κοινοτικά κονδύλια για την ενίσχυση της απασχόλησης	3
- Ενδεχόμενη μείωση του ΦΠΑ στη Βουλγαρία εντός του 2012	4
- Επιβεβαίωση μακροπρόθεσμης πιστοληπτικής αξιολόγησης UBB από οίκο Fitch....	4
- Πορεία ενδοκοινοτικών παραδόσεων και αποκτήσεων.....	3
II. ΠΟΡΕΙΑ ΔΙΜΕΡΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ	5
- Επίσημη βουλγαρική επίσκεψη στο Κατάρ – Συζητήσεις για συνεργασία στους τομείς της οικονομίας, των επενδύσεων και των οδικών υποδομών.....	5
- Σύγκληση Ανωτάτου Συμβουλίου Συνεργασίας Βουλγαρίας - Τουρκίας - Συμφωνίες οικονομικού ενδιαφέροντος.....	6
III. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΙΣ	7
- Χορήγηση δανείων σε ΜΜΕ μέσω χρηματοδοτικών συμφωνιών της βουλγαρικής Τράπεζας Ανάπτυξης.....	7
IV. ΚΛΑΔΙΚΑ	8
ΕΝΕΡΓΕΙΑ	8
- Έγκριση σύμφωνιας υποστήριξης έργου κατασκευής αγωγού Nabucco.....	8
- Παραίτηση Βουλγαρίας από σχέδιο κατασκευής πυρηνικού εργοστασίου στο Μπέλενε	9
ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ	9
- Υπογραφή σύμβασης για την κατασκευή του Τμήματος 4 (Lot 4) του αυτοκινητοδρόμου “Struma”	9
V. ΣΥΝΕΔΡΙΑ – ΕΚΘΕΣΕΙΣ	10
- Bulgarian-Greek Business Forum "Development of the Road Infrastructure in Bulgaria & Business Opportunities" - 27.04.2012, Σόφια.....	10
- Έκθεση "FLORA BURGAS 2012" - 25.04-07.05.2012, Μπουργκάς.....	11
- 46η Έκθεση BULMEDICA /BULDENTAL -15-18.05.2012, Σόφια	11
VI. ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ	12
- SingularLogic Bulgaria Computer Applications: Υλοποίηση ολοκληρωμένων λύσεων πληροφορικής.....	12
- Plan B Energy: Κατασκευή ενεργειακού σπιτιού.....	13
- «Σπιτικές Γεύσεις»: Πώληση βιοτεχνίας κατεψυγμένης ζύμης στο Πετρίτσι.....	14

- Παρακαλούμε σε περίπτωση αναδημοσίευσης να αναφέρεται η πηγή
- Εάν δεν επιθυμείτε να λαμβάνετε σε μηνιαία βάση το παρόν δελτίο, μπορείτε να μας ενημερώσετε σχετικά, ώστε να σας αφαιρέσουμε από τη λίστα αποδεκτών

Ι. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΕΛΙΞΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

- Πρόσφατες οικονομικές εξελίξεις - Μάρτιος 2012

Σύμφωνα με το πρόσφατο ενημερωτικό δελτίο του αρμόδιου Υπουργείου Οικονομικών και τα ενημερωμένα στατιστικά στοιχεία της Κεντρικής Τράπεζας και του Στατιστικού Ινστιτούτου, οι πρόσφατες οικονομικές εξελίξεις στη Βουλγαρία συνοπτικά έχουν ως εξής:

- Το ΑΕΠ ενισχύθηκε το 2011 σε ποσοστό 1,7%. Κύριος υποστηρικτικός παράγοντας της ανάπτυξης ήταν οι εξαγωγές, που σημείωσαν άνοδο 12,6% το δ' τρίμηνο 2011 (έναντι 4,5% των εισαγωγών).
- Το ως άνω διάστημα η εγχώρια κατανάλωση κατέγραψε σε ετήσια βάση αναμικτή αύξηση 1,3%.
- Σημαντική κάμψη σημείωσε η επενδυτική δραστηριότητα (-9,7%).
- Ο δείκτης βιομηχανικής παραγωγής σημείωσε αξιόλογη άνοδο τον Ιανουάριο 2012 (3,6% σε ετήσια βάση).
- Οριακά θετικά διαμορφώθηκε η κατασκευαστική δραστηριότητα τον Ιανουάριο 2012 (0,2%), κινούμενη, όμως, ήδη σε χαμηλά επίπεδα λόγω της σημαντικής κάμψης της διετίας 2010-2011.
- Σε ό,τι αφορά τον δείκτη επιχειρηματικού κλίματος, το Φεβρουάριο 2012 κινήθηκε σε αρνητικό πεδίο (-2,4%), καθώς πτωτικές τάσεις παρατηρήθηκαν σε όλους τους επιμέρους κλάδους (κατασκευές: -2,3%, λιανικό εμπόριο: -1,9%, υπηρεσίες: -7,6%) πλην της βιομηχανίας, όπου υπήρξαν σταθεροποιητικές τάσεις.
- Ο πληθωρισμός κατέγραψε αύξηση 0,9% το Φεβρουάριο 2012 σε σχέση με τον προηγούμενο μήνα. Σε σύγκριση με τον αντίστοιχο μήνα του 2011 η άνοδος ανέρχεται σε 2%. Ο μέσος ετήσιος πληθωρισμός ανήλθε στο 3,8%
- Ο μέσος μισθός διαμορφώθηκε στα BGN 727 (περίπου €360) το τέταρτο τρίμηνο του 2011, ενισχυμένος κατά 8,6% σε ετήσια βάση. Οι κύριοι τομείς που συνέβαλαν στην αύξηση αυτή, ήταν οι υπηρεσίες και το εμπόριο.
- Το πλεόνασμα τρεχουσών συναλλαγών περιορίστηκε στα €743,7 εκατ, καθώς το Δεκέμβριο 2011 ήταν ελλειμματικό (για δεύτερο συνεχόμενο μήνα) κατά €252,6 εκατ.
- Σε θετικό πεδίο κινήθηκε και το εμπορικό ισοζύγιο (€319,8 εκατ.) λόγω του ότι, όπως ήδη επισημάνθηκε, οι εξαγωγές ενισχύθηκαν περισσότερο έναντι των εισαγωγών.
- Τα συνολικά κρατικά έσοδα στα τέλη Ιανουαρίου 2012 αυξήθηκαν σε ετήσια βάση κατά 13,4%, χάρη, κυρίως, στην ενίσχυση των φορολογικών εσόδων (13,5%) και, ιδίως, των έμμεσων φόρων (17%). Τέλος, για το ίδιο διάστημα, οι

κρατικές δαπάνες, περιλαμβανομένης της βουλγαρικής συμμετοχής στον κοινοτικό προϋπολογισμό, ενισχύθηκαν κατά 2,1% σε ετήσια βάση.

Αναλυτικότερα βλ. ιστοσελίδα του Γραφείου μας:

<http://agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=32255>

◇◇◇◇◇

- Διαμόρφωση της ανεργίας - Κοινοτικά κονδύλια για την ενίσχυση της απασχόλησης

Βάσει στοιχείων που δημοσιοποίησε η βουλγαρική Υπηρεσία Απασχόλησης, το Φεβρουάριο 2012 η ανεργία διαμορφώθηκε στη Βουλγαρία στο 11,5%, αυξημένη κατά 0,4% σε ετήσια βάση. Το σύνολο των ανέργων που εγγράφηκαν στα γραφεία απασχόλησης για πρώτη φορά το Φεβρουάριο ανέρχεται σε 35.872 άτομα. Οι νέες κενές θέσεις απασχόλησης που δηλώθηκαν στις αρμόδιες υπηρεσίες τον ίδιο μήνα ανέρχονται σε περίπου 10.000, με τις περισσότερες να προέρχονται από τους κλάδους της βιομηχανίας/βιοτεχνίας, του εμπορίου, των κατασκευών και της γεωργίας.

Σύμφωνα με δηλώσεις του Βούλγαρου Υπουργού Εργασίας κ. Totuy Mladenov, για το 2012 έχει προβλεφθεί η αξιοποίηση BGN 27 εκατ. (περίπου €14 εκατ.) μέσω του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Ανθρώπινο Δυναμικό (Human Resources)» για την υλοποίηση προγραμμάτων με στόχο την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων. Όπως, επίσης, ανέφερε ο κ. Mladenov, οι νέοι εργαζόμενοι αποτελούν τη βασική προτεραιότητα του «Εθνικού Σχεδίου Δράσης για τους Εργαζόμενους 2012». Εντός του μήνα αναμένεται και η επίσημη παρουσίαση από το Υπουργείο Εργασίας της πρωτοβουλίας «Απασχόληση για τους Νέους Ανθρώπους στη Βουλγαρία 2012-2013», η οποία στοχεύει στην ενεργοποίηση των νέων εργαζομένων και στην καλλιέργεια προσόντων απαραίτητων σε ένα ανταγωνιστικό εργασιακό περιβάλλον.

◇◇◇◇◇

- Πορεία ενδοκοινοτικών παραδόσεων και αποκτήσεων

Το 2011 οι βουλγαρικές εξαγωγές προς χώρες της Ε.Ε. (ενδοκοινοτικές παραδόσεις) κατέγραψαν αύξηση 33,6% σε σύγκριση με το 2010 και ανήλθαν σε BGN 24,7 δις, σύμφωνα με στατιστικά στοιχεία που δημοσιοποίησε στα μέσα Μαρτίου το Εθνικό Στατιστικό Ινστιτούτο Βουλγαρίας. Κύριοι εμπορικοί εταίροι της Βουλγαρίας ήταν η Γερμανία, η Ρουμανία, η Ιταλία, η Ελλάδα και το Βέλγιο, που απορρόφησαν και το 67,4% των βουλγαρικών εξαγωγών. Πτώση

κατέγραψαν οι βουλγαρικές εξαγωγές προς τη Σλοβενία και το Λουξεμβούργο. Σύμφωνα με την ίδια ανακοίνωση, το Δεκέμβριο του 2011, οι βουλγαρικές εξαγωγές αυξήθηκαν κατά 20% σε σύγκριση με τον αντίστοιχο μήνα του 2010, υπερβαίνοντας το BGN 1,8 δις.

Ως προς τις βουλγαρικές εισαγωγές (ενδοκοινοτικές αποκτήσεις) από χώρες της Ε.Ε., στην ανακοίνωση αναφέρεται ότι αυξήθηκαν κατά 22.8% σε σύγκριση με το 2010, αντιστοιχώντας σε BGN 27 δις (τιμές CIF). Οι σημαντικότερες αυξήσεις αφορούσαν σε εισαγωγές από την Ισπανία και την Κύπρο. Πτώση σημείωσαν οι εισαγωγές από τη Μάλτα, τη Φινλανδία, την Πορτογαλία και τη Δανία.



- Ενδεχόμενη μείωση του ΦΠΑ στη Βουλγαρία εντός του 2012

Σύμφωνα με δηλώσεις του Υπουργού Οικονομικών της Βουλγαρίας, κ. Συμεών Ντιάνκοφ, η βουλγαρική κυβέρνηση εξετάζει το ενδεχόμενο μείωσης του ΦΠΑ εντός του 2012, σε πρώτη φάση από 20% σε 19% και σε δεύτερη φάση από 19% σε 18%. Σύμφωνα με τον κ. Ντιάνκοφ, η σχετική απόφαση θα εξαρτηθεί από την απόδοση του προϋπολογισμού τους πρώτους τρεις ή τέσσερις μήνες του 2012 και θα ληφθεί το Μάιο. Μέχρι στιγμής τα οικονομικά στοιχεία για το πρώτο δίμηνο 2012, όπου σημειώθηκε πλεόνασμα ύψους περίπου 200 εκατ. λέβα (περίπου 100 εκατ. ευρώ), είναι ενθαρρυντικά. Η προερχόμενη από τη Βουλγαρία Ευρωπαϊά Επιτροπος κα Κρισταλίνα Γκεοργιέβα εξέφρασε την υποστήριξή της προς το σχέδιο της βουλγαρικής κυβέρνησης για μείωση του ΦΠΑ, καθώς, όπως σημείωσε, μπορεί να συμβάλει στην τόνωση της ζήτησης και στην αύξηση των θέσεων εργασίας στη χώρα.



- Επιβεβαίωση μακροπρόθεσμης πιστοληπτικής αξιολόγησης UBB από οίκο Fitch

Ο οίκος αξιολόγησης Fitch επιβεβαίωσε τη μακροπρόθεσμη αξιολόγηση της UBB (συμφερόντων Εθνικής Τράπεζας της Ελλάδος) στο επίπεδο «B» και ταυτόχρονα την απομάκρυνε από τον κατάλογο Rating Watch Negative (RWN), που αποτελεί ουσιαστικά προθάλαμο υποβάθμισης. Παρά, όμως, τη θετική αυτή εξέλιξη, η Fitch διατηρεί τις αρνητικές προοπτικές στη μακροπρόθεσμη πιστοληπτική αξιολόγηση της UBB. Σημειώνεται ότι η μητρική Εθνική Τράπεζα έχει χαμηλότερη αξιολόγηση («B-»), αλλά με σταθερές προοπτικές. Ο λόγος, για τον οποίο η αξιολόγηση της UBB (όπως και της θυγατρικής της EtE στη

Ρουμανία, που υποβαθμίστηκε από «B+» σε «B») παραμένει καλύτερη σε σχέση με τη μητρική της, είναι ο συγκριτικά πιο περιορισμένος βαθμός «μόλυνσης» της από την κρίση χρέους που πλήττει τη χώρα μας. Συγκεκριμένα, η Fitch κρίνει ότι οι αποσύρσεις καταθέσεων από την UBB παραμένουν διαχειρίσιμες, ενώ και η ρευστότητα είναι επαρκής.

Από την άλλη, οι αρνητικές προοπτικές στην μακροπρόθεσμη πιστοληπτική ικανότητα της UBB αντικατοπτρίζουν την κατά τη Fitch αδύναμη κεφαλαιοποίηση και ποιότητα στοιχείων ενεργητικού της τράπεζας. Συγκεκριμένα, ο οίκος αξιολόγησης κρίνει ότι η δυνατότητα της ΕτΕ να ενισχύσει κεφαλαιακά τις δύο θυγατρικές της σε Βουλγαρία και Ρουμανία παραμένει περιορισμένη λόγω των δυσκολιών που αντιμετωπίζει η μητρική και του εθθραυστου επιχειρηματικού της προφίλ. Παράλληλα, η Fitch εκτιμά ότι η αναμενόμενη ανακεφαλαιοποίηση της ΕτΕ δε θα συμβάλει στην αύξηση της κεφαλαιακής ενίσχυσης των θυγατρικών από τη μητρική τους. Επιπρόσθετα, η ικανότητα της UBB να απορροφά μόνη της τις όποιες απώλειες περιορίζεται λόγω της συσσώρευσης μη εξυπηρετούμενων δανείων και της μείωσης κερδών, στα οποία στηρίζεται η κεφαλαιοποίηση της τράπεζας. Αρνητικά για την πορεία της τράπεζας μπορεί να επιδράσει και η αναμενόμενη επιβράδυνση του ρυθμού ανάπτυξης της Βουλγαρίας το 2012. Πάντως, χάρη στη σταθερή αύξηση των ιδιωτικών καταθέσεων στη Βουλγαρία από το 2009 και τον παράλληλο περιορισμό του δανειακού της χαρτοφυλακίου (η αναλογία δανείων/καταθέσεων της τράπεζας μειώθηκε από 159% το 2009 σε 125% το 2011), η UBB έχει καταφέρει να μειώσει τη χρηματοδοτική της εξάρτηση από την ΕτΕ.

◇◇◇◇◇

II. ΠΟΡΕΙΑ ΔΙΜΕΡΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

- Επίσημη βουλγαρική επίσκεψη στο Κατάρ - Συζητήσεις για συνεργασία στους τομείς της οικονομίας, των επενδύσεων και των οδικών υποδομών

Στο πλαίσιο της επίσημης επίσκεψης στο Κατάρ (14.03.2012) του πρωθυπουργού της Βουλγαρίας, κ. Boyko Borissov, ο Σεΐχης του Κατάρ, κ. Sheikh Hamad bin Khalifa Al Thani, και οι λοιποί Καταρινοί επίσημοι εξέφρασαν το ενδιαφέρον της χώρας τους να εξετάσει το ενδεχόμενο επενδύσεων στη Βουλγαρία σε τομείς, όπως ο τουρισμός, οι υποδομές και η γεωργία. Για τον καλύτερο συντονισμό των προσπαθειών αυτών, αποφασίστηκε να υπογραφεί διμερής συμφωνία πλαίσιο εντός του Μαΐου, όπου θα καθορίζονται τα επόμενα βήματα για την ενίσχυση της συνεργασίας των δύο πλευρών.

Σε ό,τι αφορά ειδικότερα τον τομέα των υποδομών και των οδικών έργων, η Υπουργός Περιφερειακής Ανάπτυξης και Δημοσίων Έργων της χώρας, κα Lilyana Pavlova, συζήτησε με την καταρινή πλευρά το ενδεχόμενο χρηματοδότησης του αυτοκινητοδρόμου Μαύρης Θάλασσας (Cherno More Highway). Η βουλγαρική πλευρά μελετά όλα τα ενδεχόμενα για τον αυτοκινητόδρομο αυτόν, καθώς ακόμη δεν έχει εξασφαλιστεί κοινοτική χρηματοδότηση. Οι Καταρινοί, όμως, επισήμαναν ότι, για να συμμετάσχουν στο έργο, επιθυμούν η επιστροφή της επένδυσής τους (ROI) να ανέρχεται σε 14%. Η κα Pavlova δήλωσε ότι ακόμη δεν έχουν ολοκληρωθεί οι απαιτούμενες μελέτες, ώστε να διαπιστωθεί εάν το ποσοστό αυτό μπορεί να εξασφαλιστεί, αλλά διαβεβαίωσε ότι οι διαπραγματεύσεις θα συμφωνηθούν. Παράλληλα, εξέφρασε την ελπίδα να ψηφισθεί σύντομα από το κοινοβούλιο ο νέος νόμος για τις συμπράξεις δημοσίου και ιδιωτικού τομέα, ώστε να διευκολυνθούν τέτοιου είδους επενδύσεις.

Σημειώνεται ότι ο ως άνω αυτοκινητόδρομος, εφόσον ολοκληρωθεί, θα ενώνει τη Βάρνα με το Μπουργκάς, τις δύο μεγαλύτερες παραλιακές πόλεις της Βουλγαρίας. Το έργο είναι συνολικού μήκους 103 χιλιομέτρων, εκ των οποίων 10 ολοκληρώθηκαν πριν από το 1983 και, έκτοτε, δε δόθηκε καμία συνέχεια.

Επισημαίνεται, τέλος, ότι κατά τη διάρκεια της ως άνω επίσημης βουλγαρικής επίσκεψης στο Κατάρ, στην οποία συμμετείχαν και 103 εκπρόσωποι βουλγαρικών επιχειρηματικών φορέων και εταιρειών, είχε προγραμματιστεί η οργάνωση διμερούς επιχειρηματικού forum, το οποίο, όμως, σύμφωνα με δημοσιεύματα του βουλγαρικού τύπου, υπήρξε αποτυχημένο από οργανωτικής απόψεως, καθώς δεν προσήλθε κανείς εκπρόσωπος καταρινής επιχείρησης ή φορέα. Σύμφωνα, επίσης, με δημοσιεύματα του τύπου, η εξέλιξη αυτή υπήρξε ένας από τους λόγους που επηρέασαν την απόφαση του Βούλγαρου πρωθυπουργού να ζητήσει, μετά την επιστροφή του από το Κατάρ, την παραίτηση του Υπουργού Οικονομίας, Ενέργειας και Τουρισμού, κ. Traicho Traïkov, ο οποίος ήδη αντικαταστάθηκε από τον κ. Delyan Dobrev.

◇◇◇◇◇

- Σύγκληση Ανωτάτου Συμβουλίου Συνεργασίας Βουλγαρίας - Τουρκίας - Συμφωνίες οικονομικού ενδιαφέροντος

Συγκλήθηκε την Τρίτη, 20.03.2012, στην Άγκυρα το εν θέματι Ανώτατο Συμβούλιο, κατά τη διάρκεια επίσημης επίσκεψης στην Τουρκία του Βούλγαρου πρωθυπουργού, κ. Boyko Borissov, ο οποίος συνοδευόταν από 10 μέλη του Υπουργικού Συμβουλίου. Συνολικά, υπογράφηκαν 17 κείμενα διμερών

συμφωνιών, που καλύπτουν μια σειρά από τομείς, όπως η ενέργεια, οι μεταφορές, τα ύδατα, η ηλεκτρονική διακυβέρνηση και το εμπόριο. Κατά τη διάρκεια των επίσημων συναντήσεων, τόσο ο κ. Borissov όσο και ο Τούρκος ομόλογός του, κ. Recep Tayyip Erdoğan, υπογράμμισαν το υψηλό επίπεδο των διμερών οικονομικών και εμπορικών σχέσεων και τη σημασία της περαιτέρω ενίσχυσής τους.

Σε ό,τι αφορά την ενέργεια, υπογράφηκε από τους αρμόδιους υπουργούς Βουλγαρίας και Τουρκίας, κκ. Delyan Dobrev και Zafer Gaglayan αντίστοιχα, Κοινή Διακήρυξη για την επιτάχυνση της κατασκευής του αγωγού διασύνδεσης των συστημάτων μεταφοράς φυσικού αερίου των δύο χωρών. Ο εν λόγω αγωγός θα είναι μήκους 77 χλμ., θα μεταφέρει αέριο προερχόμενο από το Αζερμπαϊτζάν και η κατασκευή του σε βουλγαρικό έδαφος θα χρηματοδοτηθεί από ευρωπαϊκούς πόρους.

Στον τομέα των μεταφορών και επικοινωνιών, συνήφθησαν δύο διμερείς συμφωνίες, η μία αναφορικά με τη συνεργασία στις τεχνολογίες της πληροφορίας (IT) και των επικοινωνιών και η άλλη αναφορικά με τη συνεργασία στον τομέα των σιδηροδρομικών πορθμείων και των συνδυασμένων σιδηροδρομικών/θαλάσσιων μεταφορών μεταξύ των λιμένων των δύο χωρών, που διαθέτουν σχετικές υποδομές. Παράλληλα, συζητήθηκε η σκοπιμότητα κατασκευής δρόμου ταχείας κυκλοφορίας, που θα συνδέει το Μπουργκάς με την Κωνσταντινούπολη, καθώς και το ενδεχόμενο σύγκλησης τριμερούς συνάντησης το Μάιο (πιθανώς στη Βάρνα) μεταξύ των πρωθυπουργών Βουλγαρίας, Τουρκίας και Κατάρ με αντικείμενο τα έργα υποδομών στη Βουλγαρία. Σημειωτέον ότι την προηγούμενη εβδομάδα, ο κ. Borissov είχε πραγματοποιήσει επίσημη επίσκεψη στο Κατάρ, όπου οι μεταφορές και οι δυνατότητες συνεργασίας στην υλοποίηση έργων υποδομών στη Βουλγαρία τέθηκαν στο επίκεντρο των διμερών συζητήσεων.

Για την ενίσχυση των τουριστικών σχέσεων των δύο χωρών, εξετάστηκε, επίσης, η δυνατότητα δημιουργίας θαλάσσιας μεταφορικής γραμμής υψηλής ταχύτητας μεταξύ Μπουργκάς και Κωνσταντινούπολης.



III. ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

- Χορήγηση δανείων σε ΜΜΕ μέσω χρηματοδοτικών συμφωνιών της βουλγαρικής Τράπεζας Ανάπτυξης

Η Βουλγαρική Τράπεζα Ανάπτυξης (Bulgarian Development Bank) προχώρησε στη σύναψη χρηματοδοτικών συμφωνιών (26.03.2012) με επτά εμπορικές τράπεζες για τη χορήγηση δανείων ύψους 100 εκατ. λέβα (περίπου 50 εκατ. ευρώ) προς βουλγαρικές επιχειρήσεις (ΜΜΕ). Οι επτά τράπεζες είναι οι: UniCredit Bulbank DSK Bank, MKB Unionbank, Allianz Bank, Societe Generale Expressbank, ProCredit Bank και Municipal Bank. Επιλέξιμες επιχειρήσεις για υποβολή αιτήσεων θα είναι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), με εξαίρεση αυτές που δραστηριοποιούνται σε ορισμένους τομείς, όπως αυτούς των τυχερών παιχνιδιών, του εμπορίου όπλων και του real estate. Για τα δάνεια, που θα ανέρχονται κατ'άνωτατο όριο σε δύο εκατ. λέβα, προβλέπεται 7% επιτόκιο και πενταετές πρόγραμμα αποπληρωμής.

◇◇◇◇

IV. ΚΛΑΔΙΚΑ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ

- Έγκριση σύμφωνιας υποστήριξης έργου κατασκευής αγωγού Nabucco



Η κυβέρνηση της Βουλγαρίας ενέκρινε συμφωνία υποστήριξης του έργου κατασκευής του αγωγού Nabucco (13.03.2012). Η εν λόγω συμφωνία υιοθετήθηκε σε εκτέλεση της αρχικής συμφωνίας που συνάφθηκε το Ιούνιο του 2011 μεταξύ της Nabucco Gas Pipeline International GmbH -της διεθνούς κοινοπραξίας που διαχειρίζεται το έργο- και της Nabucco gas Pipeline Bulgaria EOOD που έχει αναλάβει την υλοποίηση του έργου επί βουλγαρικού εδάφους.

Η εγκριθείσα συμφωνία ως στόχο έχει τη δημιουργία ευνοϊκού κανονιστικού πλαισίου για την εκτέλεση του έργου και την παροχή της αναγκαίας υποστήριξης στις αναδόχους εταιρίες. Η έγκριση παρόμοιων συμφωνιών υποστήριξης αποτελεί συμβατική υποχρέωση των κρατών που είναι συμβαλλόμενα μέρη στο έργο κατασκευής του αγωγού Nabucco (Βουλγαρία, Αυστρία, Ουγγαρία, Ρουμανία και Τουρκία).

◇◇◇◇

- Παραίτηση Βουλγαρίας από σχέδιο κατασκευής πυρηνικού εργοστασίου στο Μπέλενε

Ο Βούλγαρος Πρωθυπουργός, κ. Μπόϊκο Μπορίσοφ ανακοίνωσε επίσημα (28.03.2012) την παραίτηση της Βουλγαρίας από το σχέδιο κατασκευής του πυρηνικού εργοστασίου στο Μπέλενε. Ο Βούλγαρος Πρωθυπουργός επικαλέστηκε το υψηλό κόστος του έργου (συνολικού ύψους 10 δις ευρώ) σε συνδυασμό με την έλλειψη τρίτου επενδυτή, καθώς και τον αυξημένο πυρηνικό κίνδυνο δεδομένου ότι το Μπέλενε αποτελεί σεισμογενή ζώνη. Σε ότι αφορά στην τύχη του πυρηνικού αντιδραστήρα, που ήδη η Βουλγαρία αγόρασε από την Ρωσία, ο Βούλγαρος Πρωθυπουργός δήλωσε ότι μπορεί να τοποθετηθεί στο Κοζλοντούι χωρίς να αποκλείει και το ενδεχόμενο πώλησής του σε περίπτωση που εκδηλωθεί σχετικό ενδιαφέρον. Στη θέση του πυρηνικού σταθμού στο Μπέλενε πρόκειται να κατασκευαστεί μονάδα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας η οποία θα λειτουργεί με φυσικό αέριο από τον αγωγό South Stream, που απομένει πλέον το μόνο έργο ρωσοβουλγαρικής συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας.

◇◇◇◇

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

- Υπογραφή σύμβασης για την κατασκευή του Τμήματος 4 (Lot 4) του αυτοκινητοδρόμου "Struma"

Υπογράφηκε (19.03.2012) η σύμβαση για την κατασκευή του Τμήματος 4 του αυτοκινητοδρόμου Struma (Sandanski - συνοριακός σταθμός Προμαχώνα/Kulata) μεταξύ του βουλγαρικού δημοσίου (εκπροσωπούμενου από την κρατική υπηρεσία οδικών υποδομών) και των αναδόχων εταιρειών, της ελληνικών συμφερόντων ΑΚΤΩΡ (κατασκευάστριας) και της βουλγαρικής Putinvest Engineering (επιβλέπουσας το έργο). Εκ μέρους της βουλγαρικής κυβέρνησης, παρόντες στην τελετή υπογραφής ήταν οι αρμόδιοι Υπουργοί

Δημοσίων Έργων, κα Lilyana Pavlova, και Μεταφορών, κ. Ivaylo Moskovski. Σύμφωνα με τον κ. Moskovski, με την υπογραφή της συμβάσεως, συνολικής αξίας περίπου €29 εκατ., εξαντλείται το σύνολο του προϋπολογισμού του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Μεταφορές» για το εν λόγω οδικό έργο κατά την τρέχουσα χρηματοδοτική περίοδο (2007-2013). Ο κ. Moskovski τόνισε, επίσης, ότι ο αυτοκινητόδρομος Struma θα είναι ένα από τα πιο φιλικά προς το περιβάλλον οδικά έργα στην Ευρώπη, καθώς έχει ληφθεί ειδική μέριμνα για τη χλωρίδα και την πανίδα κατά μήκος της χάραξης του. Η επίσημη τελετή εγκαινίων για την έναρξη εργασιών στο ως τμήμα (μήκους 15 χλμ.) θα πραγματοποιηθεί στις 5 Απριλίου, στο Sandanski.

Σε συνδυασμό με την κατασκευή του Τμήματος 4, προγραμματίζεται και επαναχάραξη μέρους της σιδηροδρομικής γραμμής Σόφιας-Kulata. Βάσει του σχετικού σχεδιασμού, η νέα σιδηροδρομική γραμμή θα είναι σε όλο το μήκος της ευθεία και θα επιτρέπει στους συρμούς να διανύουν την απόσταση με ταχύτητες έως και 160 χλμ./ώρα.

Η διάρκεια των έργων για την ολοκλήρωση του Τμήματος 4 υπολογίζεται σε 23 μήνες. Το συνολικό κόστος του αυτοκινητοδρόμου Struma, ο οποίος θα συνδέει τα ελληνοβουλγαρικά σύνορα με τη Σόφια (όπου θα συνδέεται με τον αυτοκινητόδρομο Luylin), έχει εκτιμηθεί σε περίπου € 1,1 δισ., ενώ μέχρι σήμερα έχουν κατασκευαστεί συνολικά 40 χλμ. (από τα προβλεπόμενα 173 χλμ.). Η βουλγαρική κυβέρνηση φιλοδοξεί να έχει ολοκληρώσει μέχρι το τέλος του 2013 τα τμήματα 1 και 4 και να έχει προχωρήσει σε ικανοποιητικό βαθμό την κατασκευή των υπολειπόμενων δυο τμημάτων (Dupnitsa - Simitli και Simitli - Sandanski).

◇◇◇◇◇

V. ΣΥΝΕΔΡΙΑ – ΕΚΘΕΣΕΙΣ

– Bulgarian-Greek Business Forum "Development of the Road Infrastructure in Bulgaria & Business Opportunities" - 27.04.2012, Σόφια

Ο βουλγαρικός Σύνδεσμος BACEA (Bulgarian Association of Consulting Engineers and Architects) διοργανώνει το εν θέματι forum, το οποίο θα πραγματοποιηθεί στη Σόφια (Hotel Light, 37 Veslets Str., web: <http://hotels.light.bg/index.php?lang=en>) στις 27 Απριλίου τ.έ. Στόχος της εκδήλωσης είναι η ανταλλαγή πληροφοριών και καλών πρακτικών στον τομέα των οδικών έργων και η ενίσχυση των επιχειρηματικών συνεργασιών μεταξύ ελληνικών και βουλγαρικών επιχειρήσεων του κλάδου.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να αντλούν περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνώντας απευθείας με τους διοργανωτές:

Bulgarian Association of Consulting Engineers & Architects
2A Struma Str., Sofia 1202
Υπεύθυνη: Lyoudmila Borissova, Public Relations, BACEA
Τηλέφωνο: 00359 2 983 90 41, 983 15 99, 00359 878 111 086
Φαξ: 00359 2 983 15 99
E-mail: lborissova@spectrumnet.bg, bacea@techno-link.com

◇◇◇◇

- Έκθεση "FLORA BURGAS 2012" - 25.04-07.05.2012, Μπουργκάς

Από 25.04.2012 έως 07.05.2012 θα πραγματοποιηθεί στο Μπουργκάς Βουλγαρίας (Μαύρη Θάλασσα) η 29^η διεθνής ανθοκομική έκθεση "FLORA BURGAS 2012". Η εφετινή έκθεση που διοργανώνεται υπό την αιγίδα του Δήμου Μπουργκάς θα έχει ως κεντρικό σύνθημα «Φύση, Άνθρωπος, Αρμονία» και θα πλαισιώνεται από διαγωνισμό ανθοσύνθεσης. Η υποβολή αιτήσεων συμμετοχής έχει καταληκτική ημερομηνία την Παρασκευή 20.04.2012. Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνούν απευθείας με τους διοργανωτές και το Δήμο Μπουργκάς:

FLORA BURGAS EXHIBITION
Πληροφορίες: κ. Todor Pavlov, κιν. τηλ.: + 359 898778851
85 Oborishte Street, Bourgas 8000, Bulgaria
Τηλ.: +359 56 813696, +359 56 857390
Φαξ: +359 56 830854

ΔΗΜΟΣ ΜΠΟΥΡΓΚΑΣ - Τμήμα Πρασίνου
Τηλ.: +359 56 841878
E-mail: obshtina@burgas.bg

◇◇◇◇

- 46^η Έκθεση BULMEDICA /BULDENTAL –15-18.05.2012, Σόφια

Από 15 έως 18 Μαΐου 2012 θα πραγματοποιηθεί στη Σόφια (Inter Expo Center) η 46^η Διεθνής Έκθεση BULMEDICA /BULDENTAL. Στην έκθεση, που διοργανώνεται υπό την αιγίδα του Υπουργείου Υγείας Βουλγαρίας και την υποστήριξη του Ιατρικού και του Οδοντιατρικού Συλλόγου της χώρας, θα

συμμετάσχουν παραγωγοί, αντιπρόσωποι, διανομείς και έμποροι ιατρικού και οδοντιατρικού εξοπλισμού, αναλώσιμων και συναφών υπηρεσιών. Στην αντίστοιχη διοργάνωση του 2011 συμμετείχαν 209 εκθέτες με προϊόντα 997 εταιρειών από 45 χώρες. Στην εφετινή διοργάνωση ιδιαίτερη έμφαση θα δοθεί στην παρουσίαση εξοπλισμού και εγκαταστάσεων για φυσιοθεραπεία και αποκατάσταση ΑΜΕΑ.

Για επιπρόσθετες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επισκέπτονται την ιστοσελίδα www.bulmedica.bg, καθώς επίσης να απευθύνονται στους διοργανωτές:

κα Maria JELIAZKOVA, Project Manager BULMEDICA
Τηλ: + 359 (0) 2 9655 277, + 359 (0) 2 9655 277, + 359 (0) 2 4013 277
Fax: + 359 (0) 2 9655 231, + 359 (0) 2 4013 231
E-mail: mjeliazkova@iec.bg

κα Gabriela LUBENOVA, Project Manager BULDENTAL
Τηλ.: + 359 (0) 2 9655 279, + 359 (0) 2 9655 279, + 359 (0) 2 4013 279
Fax: + 359 (0) 2 9655 231, + 359 (0) 2 4013 231
E-mail: glubenova@iec.bg

◇◇◇◇◇

VI. ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ*

– SingularLogic Bulgaria Computer Applications: Υλοποίηση ολοκληρωμένων λύσεων πληροφορικής

Η SingularLogic Bulgaria Computer Applications, ιδρύθηκε το 1995 στη Σόφια, με σκοπό τη δραστηριοποίηση της SingularLogic στην αγορά της Βουλγαρίας. Η εταιρία δραστηριοποιείται στην υλοποίηση ολοκληρωμένων λύσεων πληροφορικής για μικρές, μεσαίες και μεγάλες εταιρίες του ιδιωτικού τομέα, με συστήματα ERP και CRM, κάθετες λύσεις πληροφορικής για εταιρίες λιανικής, συστήματα διοικητικής πληροφόρησης Business Intelligence, καθώς

** Το Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων της Πρεσβείας της Ελλάδος στη Σόφια ενημερώνει τις ενδιαφερόμενες ελληνικές επιχειρήσεις ότι μπορούν να προβάλλουν δωρεάν τη δραστηριότητά τους στη βουλγαρική αγορά μέσω του παρόντος Ενημερωτικού Δελτίου. Σχετικές ανακοινώσεις και δελτία τύπου προς δημοσίευση μπορούν να αποστέλλονται στην ηλεκτρονική διεύθυνση: economy@greembassysofia.org με την ένδειξη «Για το Ενημερωτικό Δελτίο».*

και σε υπηρεσίες εκπαίδευσης και υποστήριξης. Οι λύσεις, οι υπηρεσίες και τα προϊόντα της SingularLogic Bulgaria Computer Applications απευθύνονται σε ένα ευρύ φάσμα επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στη βιομηχανία, στο λιανεμπόριο και στην παροχή υπηρεσιών. Πρόσφατα, ολοκληρώθηκε η προσαρμογή των νέων εφαρμογών της τεχνολογίας Galaxy της SingularLogic. Η SingularLogic Bulgaria προσφέρει εφαρμογές μεταφρασμένες στη βουλγαρική γλώσσα και προσαρμοσμένες στις απαιτήσεις του νομοθετικού και φοροτεχνικού περιβάλλοντος της Βουλγαρίας, καθώς και στις ιδιαιτερότητες και τις απαιτήσεις εταιριών που δραστηριοποιούνται σε όλες τις περιοχές της Βουλγαρίας. Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται:

Sofia 1582, 152 Prof.Tsvetan Lazarov Blvd., Techno Park Sofia, 4th floor, Bulgaria
Tel: +359 2 9899893
E-mail: ivasilovska@singular.bg
<http://www.singular.bg/>



- Plan B Energy: Κατασκευή ενεργειακού σπιτιού

Η Plan B Energy (μελέτες, κατασκευές, ανακαινίσεις) με έδρα την Θεσσαλονίκη τα τελευταία 2 χρόνια δραστηριοποιείται στον τομέα της ενέργειας (ενεργειακές κατοικίες, φωτοβολταϊκά, γεωθερμία, θέρμανση). Είναι αντιπρόσωπος της αυστριακής εταιρείας πιστοποιημένων ενεργειακών σπιτιών ELK στην Ελλάδα, www.elk.at. Η εταιρεία αναλαμβάνει όλα τα στάδια των εργασιών (έγγραφο γης, έκδοση αδειας, κατασκευή, μελέτη και τοποθέτηση φωτοβολταϊκών) με συγκεκριμένες προδιαγραφές ποιότητας και καθορισμένη ημερομηνία παράδοσης και τιμής. Σύμφωνα με την Plan B Energy, η κατασκευή ενεργειακού σπιτιού με προσανατολισμό νότιας στέγης σε συνδυασμό με τα φωτοβολταϊκά παρουσιάζει μεγάλο επενδυτικό ενδιαφέρον, καθώς υπόσχεται εξοικονόμηση ενέργειας έως 80% και αφορολόγητο επενδυτικό όφελος έως 7000€ ετησίως (λόγω μεγάλης ηλιοφάνειας στην Ελλάδα και τιμή κιλοβατώρας 0,49 €). Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επισκεφτούν την ιστοσελίδα <http://www.planbconstructions.gr/> να απευθύνονται:

Plan B Energy
Τμήμα Ανάπτυξης
κα Κόβε Βασιλική
Κανελλοπούλου 1 & Μ. Ψελλού, Κηφισιά

546 34 Θεσσαλονίκη
Fax: +231 0 30 90 90
E-mail: info@planbconstructions.gr, info@planbenergy.gr

◇◇◇◇

– «Σπιτικές Γεύσεις»: Πώληση βιοτεχνίας κατεψυγμένης ζύμης στο Πετρίτσι

Πωλείται βιοτεχνία παραγωγής κατεψυγμένης ζύμης «Σπιτικές Γεύσεις» στο Πετρίτσι (εντός πόλης) με τον πλήρη εξοπλισμό. Η βιοτεχνία λειτουργήσε επί τριετίας με προσωπικό 30 ατόμων και εκτείνεται σε 800 τ.μ. Ο χώρος προστατεύεται από κάμερες. Τιμή ευκαιρίας. Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνούν με τον κ. Γιάννη Κοτσαφίλιο στα τηλ.: +30 6970 842216, + 30 2310 209891.

◇◇◇◇

Οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις μπορούν, κατόπιν εγγραφής τους στο newsletter της ιστοσελίδας AGORA του Υπουργείου Εξωτερικών, να λαμβάνουν μέσω e-mail εξατομικευμένη οικονομική πληροφόρηση σχετικά με χώρες και κατηγορίες προϊόντων και υπηρεσιών επιλογής τους, με τη συχνότητα που επιθυμούν (ημερήσια, εβδομαδιαία, μηνιαία). Για εγγραφή μπορούν να επισκέπτονται το σύνδεσμο:

<http://agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=23&url=%2Ffrontoffice%2Fportal.asp%3Fcpage%3DNODE%26cnode%3D63>

Πληροφόρηση σχετικά με την πορεία της βουλγαρικής οικονομίας και τις διμερείς οικονομικές και εμπορικές σχέσεις μπορούν ειδικότερα να αντλούν από την ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Σόφιας: <http://agora.mfa.gr/bg60>